



**613-448-1116**  
1-866-575-2728

66 Main Street South  
Chesterville, ON K0C 1H0  
[www.gardenvilla.ca](http://www.gardenvilla.ca)

**Garden Villa**  
By Sussex Retirement Living  
Managed by Better Retirement Living

**PROPANE LEVAC** [www.propanelevac.ca](http://www.propanelevac.ca)



**ST. ISIDORE**  
613-524-2079 • 1-800-465-4927  
PERTH • KINGSTON • KAZABAZUA, QC

**Loralee Carruthers**  
Real Estate Sales Representative

Find out what the home down the road sold for!  
Free exclusive list of recent homes sold in your area.



Direct: 613-407-8869  
Office: 613-918-0321  
loralee.carruthers@century21.ca  
www.Century21.ca/loralee.carruthers  
246 King St., W., Prescott, ON K0E 1T0

**CENTURY 21**  
River's Edge Ltd.  
Each office is independently Owned and Operated.

**Briefly**

**Because the night CHESTERVILLE** – Come learn “Because the Night” on July 23 in 4-part harmony and we will videotape it for your friends and family! The event is all about having some fun and even though your suggested donation of \$10 will go to charity, we will not turn anyone away for lack of money.

Singing starts at 10 a.m. - 3 p.m. (approx.) - Bring your own lunch to Christ Church United in Chesterville, 5 Casselman Street, Chesterville, Ont., K0C 1H0.

To secure a spot email: [abunchofpeopleartsandevents@gmail.com](mailto:abunchofpeopleartsandevents@gmail.com) or call 613-346-5064.

**Hallville Community Park HALLVILLE** –

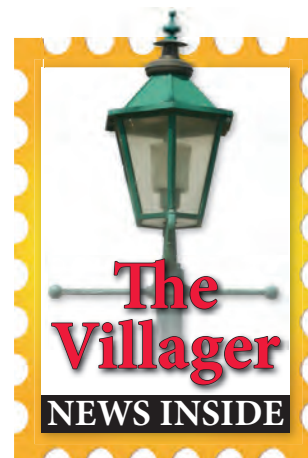
Hallville residents are looking forward to an open house on Mon., July 25 to have a look at the draft concept plan for their community park and make suggestions about the final version of the plans. The open house will be held at the Hallville Fire Station from 6 p.m. to 8 p.m.

**Meet me on Main Street in Chesterville**

**CHESTERVILLE** – On Wed., July 27 the place to be, will be on Chesterville’s Main Street as the Main Street summer series comes to the village. The music will be by the Border Town Boys, Humble Beginnings and Windmill Brewery will be on hand. The fun begins at 5 p.m.

# THE CHESTERVILLE RECORD

Serving Stormont and Dundas Counties since 1894



PM40050631R8905 Volume 129, Number 2 Chesterville, Ontario Thursday, July 21, 2022 Single Copy \$1.00 (HST included)



**Bike Night in Winchester brings out hundreds to celebrate summer**

Winchester’s Main Street was filled with happy and hungry people on Thurs., July 14. There was music, food, fun and of course more than 800 motorcycles from all over the country to look at. **See more photos on page 3.**

Morin Photo

**Winchester Bike Night returns to downtown**

Joseph Morin  
Record Staff

**WINCHESTER** – Bike Night in Winchester has returned. The first event of the year was held on Thurs., July 14. Perfect July weather, a great mood and a huge crowd came out to enjoy the evening along with more than 800 motorcycles from around the region.

The late afternoon street party featured music at Sweet Corner Park by Eastbound of Bytown and food by several vendors all offering a different kind of meal.

The designated charity for the evening was the House of Lazarus.

A special feature of Bike Night is something called “Manufactures on Main”. This event featured Wheelsport and owner Jim Kolman from Orleans, along with his many great models of motorcycle. The ‘Bike of the Month’ was a Suzuki RE5 Rotary machine. The motorcycle came from the private collection of Wheelsport founder Fred Kolman.

Continued on page 3

**Hallville residents have first look at planned community park**

Joseph Morin  
Record Staff

**WINCHESTER** – Residents of the growing community of Hallville returned to the North Dundas council chambers on Tues., July 12 to hear about promised plans for their community park.

At the previous council meeting, Hallville resident Mary Cook gave a presentation to the council suggesting it was time to follow up on municipal promises to build their park.

The council at that time said they would have a clear concept plan for residents to look at for the July 12 meeting.

At the meeting two weeks before, Cook had given council a history lesson on the park. Cook pointed out two concerns

residents had: The first was the park, and the second was the safety of pedestrians walking along Cty. Road 1 within the village.

She said, “The residents of Hallville have been patiently awaiting a promised new community park since 1999, when land was purchased at Part of Lot 7 Concession 9 by the newly amalgamated township.”

She explained that residents have been waiting for 23 years for the Hallville Community Park to become a reality.

The municipality was prepared for the July 12 meeting with a fleshed-out plan including a timeline and two options for the design of the park. Municipal staff also announced that there would be a public meeting held to determine which option residents wanted.

Continued on page 5



<p><b>COUNTRY NATURALS WIENERS</b> 375g</p>  <p>OR \$1.69 EA</p> <p><b>3 FOR 4.00</b></p>	<p><b>HUMPTY DUMPTY SNACKS XL BAG</b> CHEESE STICKS, CRUNCHEEZ, RINGALOS, TWISTS, CORN CHIPS, HICKORY STICKS OR SOUR CREAM ONION RINGS</p>  <p>OR \$3.29 EA</p> <p><b>2 FOR 6.00</b></p>	<p><b>JMS SCHNEIDERS ORIGINAL SMOKED SAUSAGES</b> 375g</p>  <p>OR \$2.99 EA</p> <p><b>2 FOR 5.00</b></p>	<p><b>ASTRO MULTIPACK YOGOURT ASSORTED 12x100g</b></p>  <p><b>3.99</b></p>	<p><b>Mike DEAN LOCAL GROCER</b></p> 
--	---	---	--	--

**EFFECTIVE JULY 22 - JULY 28 - CHECKOUT ALL OUR SPECIALS AT WWW.MIKEDEANS.COM**



# Local North Dundas water regulations return for the summer

**Joseph Morin**  
Record Staff

**NORTH DUNDAS** – With the arrival of this summer’s blossoming hot spell, the North Dundas municipality is reminding residents in Winchester and Chesterville to pay a bit more attention to how they use their water.

Every summer at around this time the municipality puts up regulations designed to help maintain a healthy water supply.

Mayor Fraser said, “It’s a bylaw we have had in place for some time now. This is just a yearly reminder to residents to be aware of the regulations. It

is not a crisis situation, but we have to be mindful of it.”

The regulations are: For even-numbered municipal addresses, outside use of water is permitted on even-numbered calendar days.

For odd-numbered municipal addresses,

outside use of water is permitted on odd-numbered calendar days.

Outside use of water is permitted between the hours of 5:00 - 9:00 a.m. and 7:00 - 11:00 p.m. on your designated days, between the first day of May and the last day of September.

Upon the installation of a

significant amount of new grass and/or sod or landscaping on a property, the outside use of water shall be permitted on said property for the newly installed grass and/or sod each day, during any part of the day, for a period of one week from the initial date of installation.

**To help conserve water:**

- Use a rain barrel to collect rainwater for your garden
- Place mulch and bark around the base of trees and shrubs
- Sweep driveways and patios instead of spray washing them
- Repair leaky faucets and always turn off your taps tightly so they don’t drip

# SERVICE DIRECTORY

<h3>AUCTIONS</h3>  <p><b>PUBLIC AUTO &amp; EQUIPMENT AUCTION</b> Monthly Online</p> <p><b>LIQUIDATION CENTRE</b> Open Monday to Saturday 9 a.m. - 5 p.m. Corner of County Roads 43 &amp; 31, WINCHESTER 613-774-2735 Fax: 613-774-5559 <a href="http://www.rideauauctions.com">www.rideauauctions.com</a></p>	<h3>EQUIPMENT</h3> <p><b>SALMON &amp; SONS</b> Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION R.R. 1 Chesterville <b>613-448-3683 613-448-3101</b> <b>Roger Jay</b></p>	<h3>PET SERVICES</h3>  <p><b>Pets &amp; Home Services</b> Quality care for your pets &amp; home <b>Colleen Petry</b> <b>Pet Sitting</b> <a href="http://www.petsandhomeservices.vpweb.ca">www.petsandhomeservices.vpweb.ca</a> <b>Serving Russell &amp; Embrun</b> 613-408-3480 • 613-445-3480 <a href="mailto:colleenpetry@gmail.com">colleenpetry@gmail.com</a> bonded and insured</p>	<h3>WATERPROOFING</h3>  <p><b>Wet Basements Fixed Permanently</b> <b>Written Lifetime Guarantee</b> Michael Theriault Licenced Waterproofing Professional Tel: 613-858-4696 <a href="mailto:michael.theriault@thecrackdoctor.ca">michael.theriault@thecrackdoctor.ca</a> 1823 Finch Winchester Boundary Rd. Chesterville, ON K0C 1H0 <a href="http://www.thecrackdoctor.ca">www.thecrackdoctor.ca</a></p>
<h3>REAL ESTATE</h3>   <p><b>COBURN REALTY</b> I will list your home and sell it for 4% commission. <b>STEVE SUMMERS</b>, Real Estate Broker 613-220-1936 CELL <a href="mailto:steve@coburnrealty.com">steve@coburnrealty.com</a> Serving Dundas &amp; Stormont Counties for 26 years</p>	<h3>GOLF COURSE</h3>  <p><b>CLOVERDALE LINKS Golf Course</b> 11937 Cloverdale Road, Winchester 613-774-0076 <a href="http://www.cloverdalelinks.com">www.cloverdalelinks.com</a> "GO GREEN, GO GOLFING" "GREEN is GOOD"</p>	<h3>ELECTRICAL</h3>  <p><b>Countryman Electric Limited</b> Residential, Commercial, Industrial &amp; Farm <b>WINPOWER WINGO</b> Sales, Installations &amp; Services 2KW - 200KW 613-448-2474 888-388-1117 <a href="http://www.countrymanelectric.com">www.countrymanelectric.com</a></p>	<h3>FARM EQUIPMENT</h3> <p><b>BYERS FARM EQUIPMENT</b> a division of <b>MacMillan L&amp;L</b> Equipment LTD 13505 Byers Rd., R.R. #3, Chesterville, ON K0C 1H0 <a href="mailto:info@byersfarmeq.com">info@byersfarmeq.com</a> 613-448-2185</p>
<h3>EXCAVATION</h3>  <p>Cell: 613-551-7439 Res: 613-984-2513 <b>STEVEN FLEGG</b> 3735 County Road 12 Newington, ON K0C 1Y0 • Sand, Gravel • Top Soil • Snow removal • Equipment Rentals • Sales &amp; Service Bus.: 613-984-2447 Fax: 613-984-0453 <a href="mailto:sflegg@xplomet.com">sflegg@xplomet.com</a></p>	<h3>PLUMBING</h3>  <p><b>SÉGUIN Plumbing</b> For All Your Part &amp; Accessories Needs <b>Michel Séguin prop. (613)</b> 781-B Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1 <b>443-1116</b></p>	<h3>HAIR SOLUTIONS</h3> <p><b>MARILYNE'S WIGS 'N' THINGS</b> HAIR SOLUTIONS FOR, FUN, FASHION AND MEDICAL ISSUES <b>APPOINTMENTS RECOMMENDED</b> Morrisburg • McHaffie Flea Market County Road 31 • Sundays 8 a.m. to 4 p.m. <a href="mailto:marilynethewigladylady@hotmail.com">marilynethewigladylady@hotmail.com</a> CELL: 778-345-9305</p>	<h3>GOLF COURSE</h3>  <p><b>ANDERSON LINKS Golf &amp; Country Club</b> 4175 Anderson Road, Ottawa 613-822-9644 <a href="http://www.andersonlinks.com">www.andersonlinks.com</a> "GO GREEN, GO GOLFING" "GREEN is GOOD"</p>
<h3>PLUMBING</h3> <p><b>YOU CAN RENT THIS SPACE</b></p>	<h3>GOLF COURSE</h3>  <p><b>EMERALD LINKS Golf &amp; Country Club</b> 6357 Emerald Links Drive, Manotick Station, Greely 613-822-6353 <a href="http://www.emeraldlinks.com">www.emeraldlinks.com</a> "GO GREEN, GO GOLFING" "GREEN is GOOD"</p>	<h3>REAL ESTATE</h3> <p><b>YOU CAN RENT THIS SPACE</b></p>	<h3>ELECTRICAL</h3>  <p>17 Beaver Street P.O. Box 54 Berwick, Ontario K0C 1G0 OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965 • COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET &amp; PTO GENERATORS <b>N. BEEHLER ELECTRIC LTD.</b></p>
<h3>ENVIRONMENTAL SERVICES</h3> <p><b>DBC Environmental Services</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pool Water</li> <li>• Roll-off Container Rentals</li> <li>• Industrial Waste Removal</li> <li>• Vacuum Trucks/Sewer Flushing</li> </ul> <p>613-534-3861   <a href="http://www.dbcltd.ca">www.dbcltd.ca</a></p> 		<h3>CONSTRUCTION</h3> <p><b>David Brown Construction Ltd.</b></p> <p>Excavating • Equipment Rentals Environmental Cleanups Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping</p> <p><b>613 537-2255</b> <a href="http://www.davidbrownconstruction.ca">www.davidbrownconstruction.ca</a></p> 	



# Winchester Bike Night

Continued from the front

Kolman pointed out that this particular motorcycle was too expensive to make and too expensive for consumers. As a result, the manufacturer stopped production after only two years of manufacturing.

The event was the product of the Winchester Downtown Revitalization Committee of which Vince Zandbelt is a member.

He said in a Facebook post, "A special thanks go out to our sponsors who make this show happen. As well as to all the volunteers from the different community groups or individuals who stepped forward to make this event happen and thank you bikers and the public for attending. We had a special unveiling tonight of one of the tulips that had adorned the Main Stage back in 2019, it was cleaned up and painted with scenes from our beautiful downtown, awesome job Carrie O'Neil."

Visitors to the event had a number of great food vendors to choose from and provide a tasty summer supper.

The House of Lazarus raffle brought in \$865.50 to raffle winner Tara Agler and a corresponding amount went to the House of Lazarus for their ongoing drop-in program.

Jim Kolman and his father Fred, the founder of Wheelsport in Orleans brought along this motorcycle from Fred's collection. It is a Suzuki RE5 rotary engine motorcycle.

Morin Photo



Organizers arranged a shuttle to move visitors to the evening event from the Winchester arena to the Winchester downtown area. That new idea for the downtown event was a success.

Winchester Bike Night organizers are looking forward to next month's Bike Night on Thurs., Aug. 11.

Weston, Kevin, Colt and Amy Martin took a moment to chat with OPP Auxiliary police officer Jason Flaro and get some stickers.

Morin Photo



A special presentation was made to the public at Winchester's Bike Night. A decorated tulip was unveiled that had painted scenes of Winchester painted on it.

Morin Photo

# Mountain Township Schools' Reunion sees huge crowd

Sandy Casselman  
Record Staff

SOUTH MOUNTAIN – Roughly 150 people recently attended the Mountain Township Schools' 50th anniversary celebration.

The July 16 event was held at the Mountain Township Agricultural Hall in South Mountain, beginning at 1 p.m. and lasting until later in the evening. In addition to lots of time to look through memorabilia and socialize with friends, past and present, the celebration also included a dinner, music and dancing, an awards ceremony, as well as an opportunity for guests to speak to the room during an

open mic opportunity. The food was catered by members of the St. Clare's Anglican Church in Winchester.

Richard Gilmer, one of the event organizers, said they've been trying to host the event since 2020, as that was the actual 50th anniversary of the Mountain District High School's closing, but the COVID-19 pandemic provided obstacles both in 2020 and 2021. The high school closed its doors in 1970. The July 16 event was also a celebration for the former North Mountain Consolidated School, which was in Hallville but destroyed by fire many years ago.

Gilmer emceed the event along with Bob Weagant. In addition to Gilmer and Weagant, the event's organizing committee included Jim Allen, Barb and Dave Black, Joyce Boyd, Ted Ceelen, Bill and Monika Farrell, Gail Freeman, Anne Macdonald, Mary Meerakker, Joan Morrell, and Sandra Weagant. It was noted that two committee members, Carol Gilmer, and Dave Scharf, have passed away. The organizing committee started their planning in 2019.

There were awards for the oldest student in attendance, as well as the

youngest, and awards for those who travelled the furthest to be in attendance. There was also an award celebrating high school sweethearts who were still married.

Some of the gathered memorabilia, which was brought in by former attendees or family of former attendees, is to be donated to the Dundas County Archives following the event, Ceelen said. He also noted the local archivist was very helpful in locating material.

Guests were invited to return the following morning, July 17, for breakfast, which was



Carol Bryan (left) is pictured with former school alumni Sheila Guy and Clinton Coleman, who had a double celebration happening during the 50th anniversary reunion. July 16 was also Coleman's 88th birthday.

Casselmann Photo

emceeds announced the next reunion would take place at the same location in 2045. prepared by members of the local fire department. With wide grins, the evening's

**TROY WILSON AUTOMOTIVE**  
Putting the Service back in Automotive Service

LOANER CARS AVAILABLE

- Oil Changes • Tune-ups • Brakes • Computer Diagnostics • Alignments
- Electrical Repairs • Tire Sales & Repairs

Now operating independently at LMS Motor Sales  
**4349 County Rd. 31, Williamsburg**  
 service@troywilsonautomotive.com  
**613-558-4742**

European Cars, Imports and Domestics

## Health Care Directory

Our goal is your continued good health.

 Centre de santé communautaire de l'Estrie

[www.cscestrie.on.ca](http://www.cscestrie.on.ca)

Santé physique, santé mentale, santé communautaire, nutrition et prévention du diabète

Alexandria | Bourget | Cornwall  
 Crysler | Embrun | Limoges

Chaque personne compte. Every One Matters.

## 2022 Municipal and School Board Elections

October 24, 2022

# MAKE SURE YOU'RE ON THE VOTERS' LIST!

Visit [voterlookup.ca](http://voterlookup.ca) to confirm or update your information



For more information, contact MPAC at 1-866-296-6722, or your local municipality:

- South Stormont: (613) 534-8889
- North Stormont: (613) 984-2821
- South Dundas: (613) 543-2673
- North Dundas: (613) 774-2105
- South Glengarry: (613) 347-1166
- North Glengarry: (613) 525-1110

 MUNICIPAL PROPERTY ASSESSMENT CORPORATION





Box 368  
Chesterville, Ont.  
K0C 1H0

# EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:  
editor@etceterapublications.ca

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

## Have you considered running for municipal council?

The 2022 municipal election is coming up on Oct. 24. Residents interested in representing their communities through a position on council have roughly one month left to submit their nomination papers, as the deadline to submit is Aug. 19 by 2 p.m.

So, how about it? Do you think this is something you might enjoy?

Being a representative on your local council is time-consuming, and from what I've heard, an often-thankless job, but I've also heard that it can be quite fulfilling to know that you're doing your part to make your municipality better. In the United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry (SDG), each of the six township councils consist of one mayor, one deputy mayor, and three councillors. Both the mayor and deputy mayor also serve on SDG's council, making those positions more time consuming and more involved. There's a lot of reading.

While I've never served on council, I have covered council news as a reporter for many years. Currently, I "attend" council meetings for three of the six SDG townships, as well as for the township of Russell. I've seen a lot. I've learned a lot. In fact, attending (or watching via online coverage) can be quite eye-opening on several levels. In addition to learning more about what's happening in your municipality, you also learn a lot about municipal politics versus provincial or federal politics. And arguably more importantly, you can learn a lot about your current representatives, including whether you'd consider voting for them again.

So, back to my question. Have you considered running for municipal council?

Clearly, it's not for everybody. I know that it's not for me, as I don't believe I'm currently able to do the job well. I'm okay with that, but what about you? Do you have what it takes to learn quickly, think critically, and represent residents fairly? Can you devote four consecutive years of showing up for meetings, like lots of meetings? I'm talking several each month, as there are regular council meetings, special council meetings, committee of the whole meetings, along with several other sub-committee meetings. And if you're mayor or deputy mayor, you must add in those pesky SDG council meetings, as well.

If you're on the fence, I'd suggest doing some background reading. There's information available online via the provincial, as well as local municipal websites. Heck, you could even ask one or more of your local council's representatives about their experiences. If it's not for you, that's okay, too. We're not all meant to be politicians. If the answer is yes, then, find out what you need to do and be sure to file your nomination papers by 2 p.m. on August 19.

If you're wondering about who is running for what position in your township, check out the election update article on page 11. Also, in the coming weeks, be sure to watch the *Record* for brief interviews with each of the candidates. We'll also be sharing the information online via our website. To keep up with what's happening, sign up for our e-newsletter and follow us on Facebook.

Sandy Casselman

## Laughter may be just what the doctor ordered

Have a laugh, it's free! Well, it has been a very long and eventful two years.

In case you had forgotten, there was Covid and all of the mystery, and stress political fighting, and conspiracy theories that came with it. I am pretty sure after all this time and countless vaccinations and booster shots, that Mr. Gates still cannot find where I live or hear me sing in the shower.

After the fear of a pandemic dominated future started to fade away and the shenanigans south of the border became more theatric than serious political discussion, the Russians decided it was a good idea to invade their long-lost cousins in Ukraine. That event is as serious as a heart attack and added another layer of grayness over most of us who were just then coming out from under all the negativity that had spread like the virus.

There did not seem to be a way to escape it all. The fake news' machines were running at full speed, and it seemed that no matter which way you turned there was either a grizzly bear getting ready to pounce on

you or another disappointing bit of news about the works that you were forced to face.

Then spring morphed into summer and the virus staged a mild retreat and some of the things we had always taken for granted like in-person meetings and country fairs seemed possible again.

Our world could not go back to what it was as gas prices rose and companies shorted consumers with fewer chocolate bars in a package but selling at the same price.

No one was fooled.

Getting together seemed more likely than not as organizations put together their events.

All of a sudden, those depressing images and feelings were blown away by all that music coming out of Sweet Corner Park in Winchester or from the band serenading the folds at the Marionville Meet and Greet.

Children danced and the more adventurous adults joined them. There was no talk about wars or politics around the tables on Winchester's Main Street during Bike Night, instead there was just happy people

sitting around eating and talking to their neighbours as if nothing had ever happened between 2019 and now.

Anyone old enough to remember spending any amount of time in a doctor's office should remember the *Reader's Digest* magazine/book.

Apart from the stories and I believe a shortened version of the novel *Jaws* was in one of them, to give you an idea of how exciting a doctor's visit could be while you imagined a monstrous white shark slinking around the corridors of the building you were in. Another special feature they had in the *Reader's Digest* and probably still do, was the section titled Laughter is the Best Medicine.

Ironically it turns out that for most things, laughter does make a difference.

If you were careful you could hear, between all of the noise being generated by a live band, or by hundreds of people in Marionville at their Meet Me On Main Street event the sound of laughter; it was everywhere.

At Winchester's

inaugural Bike Night, the same thing was going on. No one cared about the politics of the day or what the virus was planning as its next move. People were just enjoying a long overdue evening of eating, chatting and thanks to the hot summer weather, sharing a drink with their neighbours, and friends, and of course laughing.

The reality of the world we live in with all its good and bad moments is not to be denied, but at the same time, neither is the tendency for people to look on the brighter side of things, and when push comes to shove find something they can laugh at.

From Marionville to Avonmore with its rural fair to Winchester and later in the week South Mountain, people will gather and choose fun over brooding.

The daily chaos and negativity waiting to smother us all can wait a few days, and then a few days more.

Being able to laugh at ourselves and the world around us when appropriate, has never been as important as it is now.

Joseph Moirn

## Do you find value in what we do?

Scrolling through Facebook or using Google to find your local media source is something we have all done, but, are you getting the results and factual information from these resources?

As we have all come to rely on these platforms, it can be very difficult to decipher what is factual and what is not.

We at *The Record* have reporters in your area with the goal to share your news and following the facts from where you live.

It is important to know that the information you are basing your decisions on is coming from a source you can confirm is legitimate and factual.

We strive each week to provide you with information that is important to you and your family.

We believe that local journalism is an important bonding agent in our communities.

We would like to think that community members, like you, share in the goal of maintaining a credible and local source of information.

We invite you to join our

initiative. There are different ways you can play a vital part in our future and the future of your community; purchase a subscription to *The Chesterville Record*, it is less than a cup of coffee a day to stay up on what is happening in your community.

You may wish to register with our weekly newsletter, providing you a quick link to the top articles of the current week or let us know of events and highlights in your area. We are definitely stronger together!

Linda Vogel



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

**Publisher**  
Etcetera Publications Inc.

**Editor**  
Joseph Morin

**Copy Editor**  
Edith Landreville

**Reporters**  
Joseph Morin  
Carolyn Thompson Goddard  
Sandy Casselman

**Ad Representative**  
Brenda Fawcett

**Production Manager**  
Chantal Bouwers

**Acna** **CNA**  
Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request  
P.O. Box 368  
Chesterville, Ont. K0C 1H0

**Advertising E-mail:**  
ads@chestervillerecord.com,  
adrussellvillager@gmail.com

**News E-mail:**  
editor@etceterapublications.ca

**Telephone:** (613) 448-2321  
**Fax:** (613) 448-3260

Published Thursdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Single Copy \$1.00 HST Included.  
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;  
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.  
All Subscription Prices Include HST.

GET YOUR COPY OF THE CHESTERVILLE RECORD / THE VILLAGER EITHER BY NEWSPRINT OR YOUR ELECTRONIC DEVICE

**SAVE \$17.00**  
per year by purchasing a subscription  
to *The Chesterville Record / The Villager*

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cash,  
cheque, VISA or MasterCard.

Mail payment to:  
P.O. Box 368, Chesterville, ON K0C 1H0  
or call 613-448-2321

Name: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_

Town: \_\_\_\_\_ Prov.: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

M/C or Visa #: \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

CSV#: \_\_\_\_\_ Please allow two weeks for subscription to start.

OH HI THERE  
IT'S NICE TO  
MEET YOU.

**SIGN UP TO RECEIVE WHAT'S  
HAPPENING IN YOUR COMMUNITY!**

GO TO

**WWW.CHESTERVILLERECORD.COM**

**TO SIGN UP TODAY!**



# Battle of Crysler's Farm Re-enactment returns

**Carolyn Thompson Goddard**  
Record Staff

MORRISBURG – After months of planning, the first Battle of Crysler's Farm Re-enactment weekend since the pandemic began in 2020, began on Fri., July 15. Early Friday morning, members of the Friends of the Crysler Farm Battlefield, with assistance from Upper Canada Village and the St. Lawrence Parks Commission, began preparing the site, located near the Battlefield Memorial Building for the influx of re-enactors, sutlers and guests over the weekend.

The Morrisburg and District Lions Club, in collaboration with Riverside RA, provided meals to volunteers and re-enactors over the weekend, as well as refreshments to people and volunteers throughout the event. Hundreds of people visited the re-enactment over the weekend and were treated with seeing a period military lifestyle, visiting booths of various historical organizations, and watching the children's muster, listen to military music from the Regency Period and the re-enactment of a long ago battle with commentary. Afterwards, visitors were invited to tour the re-enactment tent lines.



On behalf of the FCFB, American forces prepare to fire their muskets during the battle. Thompson Goddard Photo

past president Dave Connors offered a "sincere thank you to the St. Lawrence Parks Commission and Upper Canada Village for their support and assistance during the planning and execution of the event." Connors also thanked the four student volunteers who assisted during the re-enactment weekend and those who attended the event.

New this year to the event was the opportunity to participate in a guided tour of the encampment, the BMB and the memorial atop a hill composed of soil from the original battlefield during the construction of the Seaway. People were able to purchase the opportunity to fire a cannon from atop a hill, with FCFB commenting how participants were outfitted in period attire; with one family seizing the opportunity.

## Planned community park

Continued from the front

The proposed park concept plan and budget stated: "\$1,091,476.50 was committed by the federal government for the project. \$909,472.79 was committed by the provincial government. \$727,741.96 was committed by the township of North Dundas council, for a total of \$2,728,691.25 in project funding. Any expenses that are incurred over and above \$2,728,691.25, must be financed by either the township, community fundraising, or through a combination of both.

The ICIP Funding has an eligibility deadline of March 31, 2027. To be eligible for the grant, expenses must be incurred before the deadline."

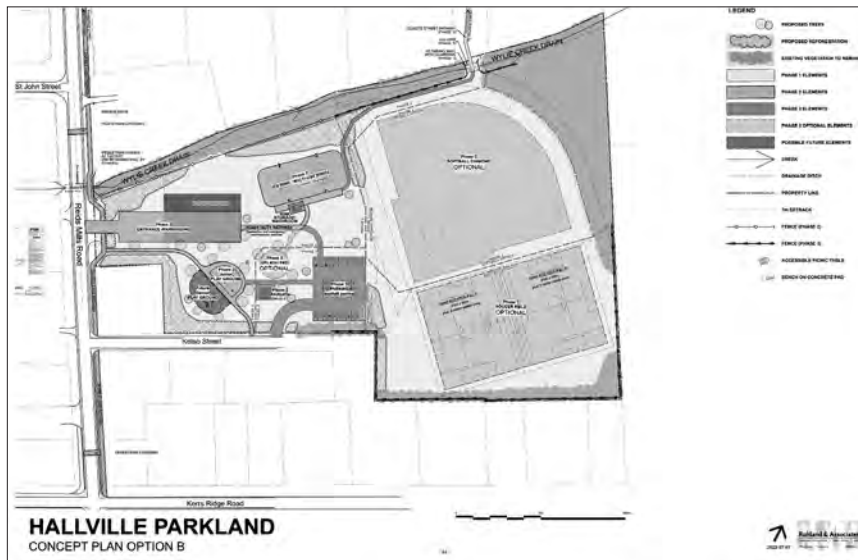
The report included a breakdown and timeline for the park, which is expected to be created in three phases.

The original plans did not include a splash pad; however, a splash pad was included in the current concept plans presented at the meeting.

Any issue may revolve around choosing between having a splash pad and having a baseball diamond. The concept plans included: "the construction of major park amenities including, but not limited to, an outdoor rink, playground, ball diamond, and soccer field. A splash pad was not included. A playground and outdoor rink are base components for both design concepts, but choices for the selection of a ball diamond, soccer field and splash pad are possible. Should council opt to select a splash pad instead of one of the approved sports' fields, then an application for a change in project scope will need to be submitted to ICIP and the processing time could take up to an estimated six months for a decision."

After any requested adjustments to the two plans have been made, an open house will be held to give residents a last look at what their park will look like.

The municipality has a special place on its website where residents can follow along with what is



Plan B features moving some buildings around, plus more parking spaces and a paved parking section along with paved walking paths. Both plans have a ball diamond, soccer pitch, washrooms, parking lots, splash pad, playgrounds, and an outdoor ice rink.

Courtesy Photo

happening to the park. There is a "projects update" section on the municipality's main webpage. It can be found under the heading "Popular Resources". Updates about the park can be found there. Once a public meeting date has been decided, it will be posted on the webpage.

There are ball diamonds in Winchester and Chesterville.

Director of recreation and culture, Megan Meerburg said the ball diamonds in Winchester, South Mountain and in Chesterville are being maximized with the current population.

"With additional housing units being constructed, it is likely that North Dundas will soon require an additional diamond that can accommodate a range of ages."

Meerburg explained that the municipality's two pools are well used, and some residents have asked about having a splash pad within the community.

### Phase 1 (2022):

Tendering for engineering services for the parkland development

Engineered design work and planning

Any additional required surveys and testing

Installation of a culvert to connect Celeste St. with the parkland

Tendering for the purchase and installation of a play structure (installation in 2023)

### Phase 2 (2023-2024):

Site preparation, drainage, park entrance, parking, pathways and fencing within the Phase 2 area outlined on the selected concept plan

Pathway and 2 crosswalks with visual and audible alarms, along Reids Mills Road

### Well drilling

Maintenance and washroom building including main water, electrical, and control room for the park amenities

Playground surfacing and structure installation

Outdoor rink/tennis/pickleball/basketball courts construction

Park furnishings (picnic tables, park benches, garbage receptacles)

### Phase 3 (2025-2026):

Site preparation, drainage, park entrance, parking, pathways and fencing within the Phase 3 area outlined on the selected concept plan

Construction of pavilion

Development of entrance to park from Kelso Street, as well as Phase 3 parking area

Construction of optional amenity/amenities selected

## Church DIRECTORY

Your Guide to Local Houses of Worship

ALL SERVICES ARE SUBJECT TO CHANGE

**The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED**

5 Casselman St., Chesterville  
Pastor: Debbie Poirier 613-850-2725

**PLEASE NOTE: THERE ARE NO CHURCH SERVICES FOR THE MONTH OF JULY FOR CCU.**

**THE UNITED CHURCH OF CANADA AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN ST. JAMES - CHALMERS - ST. ANDREW'S**

PASTORAL CHARGE Minister: Rev. Lois Gaudet BBA, BTh, MDiv  
Contact: Tel: 613-346-1648 Email: revloisgaudet@gmail.com

**July 24<sup>th</sup> - Worship at St. Andrew's, Martintown with Rev. Lois.**  
*Services are at 10 a.m. unless otherwise indicated.*

**ST. LUKE'S-KNOX PRESBYTERIAN CHURCH (Finch) ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH (Avonmore) ST. JAMES-ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH (Gravel Hill)**

PASTORAL CHARGE INTERIM MODERATOR: Rev. Colleen Gillanders-Adams 343-330-0090  
robertandcolleenadams@gmail.com www.avonmorefinch-presbyterian.ca  
Clerk of Session: Garry Nugent 613-984-2955

**July 24<sup>th</sup>, 2022 - 9:30 a.m. Worship Service at St. Andrew's, Avonmore.**  
11 a.m. Worship Service at St. Luke's-Knox, Finch.

**PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood ST. ANDREW'S - Chesterville ST. PAUL'S - Winchester**

Interim Moderator Rev. Samer Kandalaf 613-258-4136

Service Times: St. Andrews Chesterville at 9 a.m.,  
St. Paul's Winchester at 10 a.m., and Morewood Presbyterian Church at 11:15 a.m.  
*St. Andrew's, Chesterville and Morewood Presbyterian churches have reopened for in-person services.*

**NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH**

Pastor Scott Sayers  
E-mail: Pastor.Scott@mail.com Office: 613-448-2272

**Please join us for Sunday Services at 10:30 a.m. at the Nelson LaPrade Centre, 9 William St. (Covid-19 rules apply).**

Services also online on Facebook under "The Nation" Nationside Pentecostal Church.  
*Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada*

**HARMONY COMMUNITY CHURCH**

*Evangelical Missionary Church*

12010 Ormond Rd. & Hwy. 31 (North of Winchester)  
Office phone: 613-774-5170 www.harmony-church.org  
*We are an air conditioned and handicap accessible building.*  
Senior Pastor: Rev. Daniel Wallace

**Weekly Services - Sunday at 10:30 a.m. & 7 p.m.**  
**Wednesdays at 7 p.m. - Prayer Meeting**

We are open and invite you to join us for services! We are continuing to live stream our Sunday morning services at Youtube: [https://www.youtube.com/channel/UCoPy\\_DABz4REc-A76-EvRA](https://www.youtube.com/channel/UCoPy_DABz4REc-A76-EvRA)  
*Sunday School Classes & Nursery have resumed.*

Please contact the church office for information on mid-week meetings or any other questions.

**ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH**

139 Castor St., Russell, ON Parish Office: 613-445-3226  
Presiding: Rev. Anne Quick  
infostmarysrussell@rogers.com Website: www.stmarysrussell.ca

**We're back to an in-person service of Holy Eucharist at 9 a.m., followed by a Zoom service of Morning Prayer at 10:30 a.m. Register for the live service or to get the Zoom link at 613-445-3226 or infostmarysrussell@rogers.com.**

*St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.*

**WINCHESTER BAPTIST CHURCH**

486 Main St., Winchester  
Pastors Bud McKibbin and Mollie McKibbin

**Join us Sundays at 11 a.m. for our in-person or virtual service.**  
Church has reopened for in-person services. Traditional Music - Centred Services.

**THE GATHERING HOUSE**

*Friendly, Caring, Accepting*

2 Water St., Chesterville 613-448-1758

Join us at [www.thegatheringhouse.ca](http://www.thegatheringhouse.ca) on Sunday mornings beginning at 10 a.m. for our weekly worship service. Nursery and Sunday School classes have resumed.

**ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH**

Administration Priest: Fr. Cyril Duru  
Parish Secretary: Nancy Richer - 613-448-3262

**ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS**

613-774-2236 www.stclaresanglican.ca 2530 Falcone Lane, Winchester

**Sunday Service of Eucharist, 10 A.M.**  
*Covid-19 Protocol in place.*

**Visit us online for Sunday Service at our links below.**  
On Facebook at The Anglican Parish of North Dundas at St. Clare's.  
On YouTube at St. Clare Anglican.

**ST. ANDREW'S AND ST. PAUL'S UNITED CHURCH**

38 Mill Street, Russell, ON 613-445-3111 www.russellunited.org  
Minister: Rev. Peter Dahlin, B.A, M.Div 613-443-7603 (peterdahlin52@gmail.com)

**11 a.m. Sunday Worship**

Nursery (parental supervision) is available. Covid-19 protocols are in place.



# Another successful Avonmore Fair

Carolyn Thompson Goddard  
Record Staff

AVONMORE – The 167th Avonmore Fair began with the Farmers’ Olympics, sponsored by the Stormont-Glengarry Junior Farmers, on Fri., July 15 and ended with a community roast beef dinner on Sun., July 17. Throughout the three-day



Canadian music legend Wayne Rostad performed for a very appreciative audience on the final day of the 2022 Avonmore Fair. Gerd Lohmann, Rostad’s manager, explained the performer hosted “On the Road Again” and “Country Report” on CBC for many years. He continued how Rostad is a dedicated supporter of the Children’s Hospital of Eastern Ontario, with a portion of his CD sales and 100 per cent of the profit from Christmas in The Valley provided to CHEO. Following the performance and conversations with fans, Rostad autographed CDs and his autobiography “On the Road Again”. From the left: Debbie Perin, Wayne Rostad and Alberta Primeau.

Thompson Goddard Photo



Pierre Luc Hurtubise is busy preparing Raindrops, his Jersey calf, for the 4-H Calf Rally on Sat., July 16 at the 2022 Avonmore Fair.

Thompson Goddard Photo

event there was plenty of entertainment for people of all ages throughout the fairgrounds. There was the 4-H Dairy Calf Rally, the Horse and Pony Show, as well as a 4-H and Open Beef Show. The Super Structure was a popular spot throughout the fair, with an entertainment area as well as the Children’s Agricultural Area. The venue provided a great

selection of musicians, dancers and being the location for the very successful evening dances and the Wayne Rostad concert.

There were a few fun activities available at the fair; outside there were AirBounce Inflatables, interactive activities, and agricultural displays as well as the Children’s Fun Run and the Children’s Tractor Pull.



Children were able to enjoy a selection of bouncy structures during the Avonmore Fair.

Thompson Goddard Photo

## The Law Office of



**Connie Lamble**  
B.A., LL.B.  
BARRISTER & SOLICITOR

222 Prescott Street      613-258-0038  
P.O. Box 1280      Fax: 613-258-0039  
Kemptville, Ontario      connie@lamble.ca  
K0G 1J0      www.lamble.ca

Real Estate   Wills & Estates   Corporate



**Welcome**  
to the family

Congratulations to **Rebecca Mallette** for completing her Hearing Aid Practitioner program from Grant MacEwen. She is excited to join us in Brockville and she is accepting new clients.



HEAR BETTER, LIVE BETTER



**SOPHIE CUSHING**  
B.S.Sc. BC-HIS  
TINNITUS CARE PROVIDER  
HEARING INSTRUMENT PRACTITIONER  
Reg Ahip



**KATHLEEN LOWE**  
Reg Ahip  
HEARING INSTRUMENT PRACTITIONER




Enjoy the sounds of summer with improved technology to allow you to track your hearing wellness.


Book your assessment so you understand your hearing health.

OUR MISSION IS TO ENSURE YOU CAN HEAR FOR YEARS TO COME

(613) 652-2281 | info@tihearing.com | www.tihearing.com



Brace yourself for deliciousness, because **YOUR M&M FOOD MARKET** favourites are available at Seaway Valley Pharmacy



SEAWAY VALLEY PHARMACY

PharmaChoice

Family Owned & Operated since 1971      Advice for Life

507 Main Street, Winchester 613-774-2633

INSURANCE & FINANCIAL

# McDougall

Real people working for you, since 1946.

WINCHESTER  
473 Main St.  
613-774-2832

PRESCOTT  
270 Edward St.  
613-925-5901

MORRISBURG  
Village Plaza  
613-543-3731

CRYSLER  
12 Queen St.  
613-987-2117

www.mcdougallinsurance.com

## Offering a Variety of Coverages to Meet Your Needs

- Four rural locations for your convenience
- All risk replacement cost coverage on farm outbuildings
- Profits insurance – loss of income
- Blanket coverage on farm property of every description
- Power surge

- Loss of use of farm machinery
- Coverage for non-owned farm machinery
- Broad livestock coverage including entrapment, hardware and physical injury
- Pollution damage to own property





### Honouring our ancestor

Plaque to John Marselis, UEL unveiled by descendant at the Pioneer Memorial, Upper Canada Village. Ron Doering, a former Chesterville resident, in collaboration with Upper Canada Village and Parks of the St. Lawrence unveiled a plaque to his ancestor John Marselis, UEL on Sun., July 17 in the Pioneer Memorial at UCV. The plaque details the story of Marselis who left his home in New York State as a loyalist refugee following the conclusion of the American Revolution and settled along the riverfront in Dundas County. His gravestone is in the Pioneer Memorial, with the information on it almost unreadable which led Doering, a descendant of Marselis, to have the plaque created and placed over the gravestone. Following the brief ceremony, descendants gathered with Doering and re-enactors wearing the uniform of the King's Royal Regiment of New York.

Thompson Goddard Photo



### Artisan Pizzas with a local flavour

Carolyn Thompson Goddard  
Record Staff

SG – It was opening day for Fraser Creek Pizza Farm on Fri., July 8, with customers able to order a selection of artisan pizzas. The family-owned business is run by Laura White, along with her husband, who commented on her excitement at being able to “share our farm [with] the community.”

“We should rely upon ourselves to feed our family and ensure proper nutrients,” commented owner Laura White, while explaining the company’s commitment to locally produced products. Once the vegetables growing in their gardens are ready to be harvested, they will be used as toppings for the pizzas. She noted how the wood used in the outdoor oven is harvested locally as well the pizza toppings.

This week’s vegetables were produced from Sunwheel Farm near Alexandria. She continued mushrooms are purchased from Champion Mushrooms in Moose Creek, cheese from St. Albert’s Cheese, and pickles purchased from nearby Marlin Orchards and Garden Centre. “It’s not a pickle pizza, unless it’s a Marlin’s pickle,” stated White. The pizzas can be

made on a gluten-free crust with vegan cheese from Fauxmagerie Zengarry in Alexandria.

Currently there are five types of pizza available at Fraser Creek Farm Pizza. White commented there are plans to introduce weekly specials in the future. She explained how the plan is to keep the ingredients as simple as possible, with a commitment to ensuring healthy and simple ingredients and inspiration drawn from their travel experience.

A visit to Fraser Creek Pizza Farm, located at 19569 County Rd 2, begins with a lovely walk up the permaculture orchard going through the farm gates after parking in the parking spot located half-way up the laneway. Walking the short distance to the storefront at the top of the hill, there are beautiful gardens to peruse on either side of the laneway. “Every tree, plant or animal serves at least three purposes, whether it be food, fertilizer, shade, or beauty; they were chosen with intention,” said White. Once you have ordered your pizza, there is a waiting area that provides a picturesque view to enjoy while it is prepared and cooked. White mentioned customers are encouraged

to bring “refreshments, appetizers and a blanket” if they wish, to enjoy while waiting, with the understanding that “anything you bring to the farm, you take home with you, including your pizza box” when you leave.

More information and updates on Fraser Creek Pizza Farm can be found on their social media sites.



Laura White is shown beside the outdoor wood fired oven where their artisan pizzas are baked for customers.  
Thompson Goddard Photo

## WINCHESTER

# FOODLAND

Fresh food. Friendly neighbours.

**OPEN 6 A.M. - MIDNIGHT  
EVERY DAY**

**YOUR ONE-STOP STORE**

**Beer, Cider & Wine Hours: 7 a.m. - 10 p.m.**



**12015 Main Street, Winchester  
613-774-1958**



## ALL-IN ON ADAPTABILITY.



The New Kubota L Series sets new standards of performance, comfort, versatility and affordability. This compact tractor offers two engine options ranging from 33 HP to 37.5 HP to suit varied demands. Best of all, it works well with implements and attachments to handle different applications. Package this all up with signature Kubota quality and you have a hard-working tractor that gets it done and then some.

**TOPLINE**  
Trailer and Equipment Sales  
Winchester, Ont 613-774-0992



[toplinetrailers.com](http://toplinetrailers.com)

1226 County Rd. 31  
Winchester, ON K0C 2K0  
(613) 774-0992

**WEAGANT FARM SUPPLIES LTD.**





# South Stormont council discusses potential clear-cutting bylaw

**Sandy Casselman**  
Record Staff

LONG SAULT – “I believe we can, and must, do more in terms of responsible forestry management,” township of South Stormont resident Nicole Lacas said. “This is why I am respectfully requesting action be taken in developing, implementing, and enforcing a clear-cutting bylaw.”

Lacas made her request during a presentation to local politicians during South Stormont’s July 13 council meeting. Council members agreed, directing staff to bring back a report for council to consider.

“I think the best thing we can do is ask staff to bring back a report from discussions we’ve had previously and also from your presentation,” Mayor Bryan McGillis said. “I know that there is a lot of controversy there. So, before we have a chance to approve anything, we want to make sure we have our i’s dotted, and our t’s crossed.”

Lacas read from a prepared letter, which is included in the July 13 agenda package. Then, council made comments and had a brief discussion, including both Lacas and municipal staff in the exchange.

“With rising inflation and the demand for raw products, clear-cutting has increased as a prominent activity in our area. Without a municipal regulation, mass deforestation has become an easy tool to navigate the agricultural and development hurdles imposed by municipal regulations, as obtaining permits and/or assessments are required prior to undertaking agricultural or development work in wooded areas. Deforestation and clear-cutting do not,” Lacas said. “Deforestation provides an economically feasible and quick solution to legally bypass municipal regulations. The vacant lot may lay barren for years before it’s turned into agricultural or development land.”

Lacas said her intent is not to infringe on development opportunities or on agricultural production but rather to protect the local ecosystem. While her request was for the establishment of a clear-cutting bylaw, Lacas said she understands that it will take time to implement a “proper forestry mitigation plan,” but her efforts are to ensure the municipality is making the “local, beautiful landscape a priority” for South Stormont.

“Granted, it takes time to implement a perfect solution to the clear-cutting problem, but bylaws have become a handy tool to use, to start the conversation on forest management at a municipal level,” she said. “If we would be able to have a bylaw in place, it could be amended over time to represent our specific biodiverse landscape and habitat.”

As an example of how this might be done, Lacas referred to the township of North Glengarry’s clear-cutting bylaw, which was passed last

year. She suggested using their bylaw as a template to create something similar but unique to South Stormont’s needs.

“I was reviewing some correspondence that council and staff had around November of last year, where we actually

were discussing a review of the bylaw in North Glengarry and talking about whether that could be something we look at

bringing forward in the future,” Coun. Andrew Guindon said. “Have we made any progress on that?”

While there wasn’t an opportunity for staff to respond, Deputy Mayor David Smith said he supports what Lacas is trying to do, adding that he believes there should be “some limitations” to clear-cutting practices. He asked Lacas if she had presented her request to the United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry (SDG). She said she hadn’t done so yet but noted that it was a good idea.

“I was at North Stormont.

They have a bylaw for preservation, but not permitting for clear-cutting,” she said, adding that she had planned to visit North Stormont’s council as well.

Councillor Jennifer MacIsaac said while she’d like to see clear-cutting bylaws throughout SDG, she believes they need to be unique to each municipality. She said each municipality is different and, therefore, some clauses within the bylaw may need to be different.

“I think today’s presentation was a good reminder that it needs to be brought back to the forefront,” MacIsaac said.

## South Dundas politicians approve asset management plan

**Sandy Casselman**  
Record Staff

MORRISBURG – “Tonight, you have a big document that I’m sure every council member went through twice,” Municipality of South Dundas Mayor Steven Byvelds said. “I’m very impressed with how it’s laid out and very succinct in where we need to go in the next 10 to 20 years.”

Byvelds made the statement to asset management coordinator Tyler Nelson and to treasurer Lachlan McDonald during the June 27 council meeting. Through their report and presentation, they recommended council approve the roughly 100-page asset management plan. Prepared by Nelson, the plan focuses on core assets, such as roads, bridges, storm water, water, and sewer infrastructure; while McDonald gave some basic background, including information on the provincial requirements and timelines for all stages of the municipal asset management plans. Following this, Nelson took over the presentation, providing highlights specifically related to the documents presented.

Nelson began with a review of key points, notably that the value of South Dundas’ infrastructure, as of 2022, is

roughly \$330 million. He said that 20 per cent of the municipality’s 2022 revenues is spent on infrastructure, while 43 per cent of the annual infrastructure funding needs is currently being met. The annual infrastructure deficit per property is \$520. Fourteen per cent of the total core infrastructure funding comes from the Gas Tax. It is recommended that it take roughly 10 years to eliminate the annual infrastructure deficit for tax-funded assets, and 15 years to eliminate the annual infrastructure deficit for rate-funded assets.

Both Byvelds and Deputy Mayor Kirsten Gardner commented on transparency, and ensuring the public has access to the information. While it was noted that the asset management plan will be made available to residents via the municipal website and social media platforms, Coun. Archie Mellan said he’d like to see the next term of council have a “mandatory reading” of the document before they move forward in December.

The report, along with the full asset management plan document can be found via the township’s website (southdundas.com) under the June 27 council agenda package. To hear the presentation, a recording of the meeting can be found on the municipality’s YouTube page.



### Classic Car Rally for mental health

Ben Henry owner of the Pioneer gas station in Winchester, along with his family, hosted a classic car rally on Sat., July 9. The rally featured a 170 km tour of 15 area villages raising awareness about mental health. The day included a poker run, silent auction and scavenger hunt ending with a barbecue. All the proceeds of the event will be donated to the Centre for Addiction and Mental Health. In this photo, Ben Henry along with friends, family, and car, a 1968 Plymouth GTX pose for a photo before the rally gets underway. Left to right are Maiah Horne, Ben, Jayme, Lauryn and Tanya Henry.

Morin Photo



## Rideau Auctions Inc.

**LIQUIDATION CENTRE**

Open Monday to Saturday from 9 a.m. to 5 p.m.  
(Subject to Ontario Regulations with reopening and capacity limits.)

**TARP BUILDING IS NOW OPEN!**

**Check out our website for our UPCOMING ONLINE AUCTIONS**

[www.rideauauctions.com](http://www.rideauauctions.com)

**Civic #2250, County Road 31, Winchester, ON**  
**613-774-7000**



**Municipality of South Dundas**  
34 Ottawa Street, PO Box 740  
Morrisburg, ON K0C 1X0  
613-543-2673 | southdundas.com

**WE'RE HIRING! APPLY NOW**

**Customer Service Representative**  
Contract position until December 2022. Possibility of full-time.

**Operator – Water/Wastewater**  
Contract (Maternity Leave – up to 12 months)  
Apply by August 3, 2022 at 12 p.m. (Noon)

For full job descriptions go to [southdundas.com/job-opportunities](http://southdundas.com/job-opportunities).

Only those selected for an interview will be contacted.  
No unsolicited applications accepted.

# Illume Physio

CLIENT CENTRED PHYSIOTHERAPY CARE IN MODERN FACILITY

## 10% OFF

INITIAL BOOKINGS (REFERENCE THE RECORD) ILLUME PHYSIO

512 Main Street, Unit C, Winchester  
613-774-1177 [www.illumephysio.ca](http://www.illumephysio.ca)



**July 21 – 7:30 p.m.** Call 613-297-0097 or purchase online at [DCPlayers.ca](http://DCPlayers.ca)

**July 22 – 7:30 p.m.**

**July 23 – 7:30 p.m.** Tickets: \$20 Adults \$10 Under 18

**July 24 – 2:00 p.m.**



**THE WAFFLE KING MURDER**  
Written by Mat Kelly

All performances at The Old Town Hall,  
478 Main St. Winchester, ON





THE PIPES ARE CALLING US TO GLENGARRY!

DAILY ADMISSION \$30 INCLUDES HST & FEES

THE GLENGARRY HIGHLAND GAMES July 29 & 30, 2022 MAXVILLE, ONTARIO



FRIDAY TATTOO LINEUP

BEOLACH FROM CAPE BRETON - HEADLINERS Also featuring Hadrian's Wall, the MacCulloch Dancers, Massed Bands, Massed Highland Fling, and a grand display of fireworks!

The Best In Celtic Entertainment



Plan your visit at GlengarryHighlandGames.com (613) 527-2876



ENTERTAINMENT

- Hadrian's Wall
- The Brigadoons
- Beolach
- Bang on the Ear
- Stewart's Glen
- Hughie McDonell
- Bob and Friends
- Brandy N' Port
- Fridge Full of Empties
- The Two Paddys
- The Ceilidh Drivers
- Glengarry Girls Choir and more.

COMPETITIONS

- North American Pipe Bands Championships™
- Piobaireachd
- Piping and Drumming
- Highland Dancing
- Heavyweights - Men's & Women's Professional, Masters, Amateur, Intermediate and Juniors
- Highland Regiments
- Tug of War Challenge
- Rugby

EVENTS

- Scottish Fiddling
- The Clans & the Clan Parade
- Broadsword
- Wee Bairns Children's Events
- Harp Workshop
- The Kilt Run
- The British Car Show
- Whisky Tasting
- Track and Field
- Tartan Ball
- Golf Tournament



Joshua Lipson 613.363.7807

josh.lipson@glengarryconstruction.ca info@glengarryconstruction.ca GlengarryConstruction.ca



Western Boarding & Lesson Facility

Crystal Vogel, Owner/Trainer/Coach 4180 Willy Bill Road, Apple Hill, Ontario cvperformancehorses@gmail.com 613-577-2878

PROPANE LEVAC www.propanelevac.ca



ST. ISIDORE

613-524-2079 • 1-800-465-4927 PERTH • KINGSTON • KAZABAZUA, QC

RAISTRICK FARM SERVICES Trucking / Float Service

(613) 242-6949 Denzil G. Raistrick President 3887 County Rd. # 7, Chesterville, Ont. K0C 1H0 daretransport@aol.com

**Linda's Bookkeeping**  
Consulting • Taxes  
Linda Vogel, CPB  
613-363-0023 linda@lindasbookkeeping.com  
www.lindasbookkeeping.com

**MCDONALD'S ELECTRIC**  
mcdonaldselectric.ca  
Since 1952  
613.527.2189  
info@mcdonaldselectric.ca

**100% Canadian Dairy Ice Cream.**  
Only the best Kawartha Dairy Ice Cream!  
3515 Angel Rd., Apple Hill, ON

SUMMER HOURS  
Mon. & Tues. - CLOSED  
Wed. & Thurs. - 2 p.m. to 8 p.m.  
Fri. & Sat. - 12 p.m. to 9 p.m.  
Sun. 12 p.m. to 8 p.m.

**St-Pierre Fuels Inc.**  
Len Sabourin  
Commercial Representative  
Cell.: 613-936-7072  
6069 County Road 34, Lancaster, Ontario K0C 1N0  
QUALITY SHELL OIL & LUBRICANTS

**COUNTRYSIDE TIRE REPAIR**  
COMMERCIAL - FARM - OTR  
Frank Desnoyers  
613-577-5974  
countrysidetire1@hotmail.com

**Fields of Gold**  
NOW OPEN  
17650 Strathmore Road, Monkland, ON  
613-363-1235 info@fieldsofgold.ca

Welcome to the Glengarry Highland Games!  
Bienvenue aux Glengarry Highland Games!

**Francis Drouin, MP • député**  
Glengarry-Prescott-Russell  
francis.drouin@parl.gc.ca  
1-800-990-0490

**A.L. BLAIR CONSTRUCTION LTD.**  
**TRP READYMIX LTD.**  
**BLAIR ASPHALT PRODUCTS LTD**  
P.O. Box 220, Moose Creek, ON K0C 1W0  
Phone: 613-538-2271 Fax: 613-538-2786  
E-mail: info@alblairconstruction.com  
www.alblairconstruction.com www.trpreadymix.com

**Roy's** CHEVROLET BUICK GMC INC.  
We treat you Royally  
Locally owned and operated since 1963!  
4000 Cty. Rd. 34, Green Valley  
613-525-2300 www.roysgm.ca

**Linn Scott DRAINAGE Ltd.**  
GPS Tile Mapping and Guidance Systems • GPS Topo Mapping Systems | ON TOP OF WHAT'S GONE BELOW FOR OVER 40 YEARS | 1965 Dalkeith Rd., Dalkeith, ON 613-525-1940 linnscottdrainage@bell.net

- Provincially licensed tile drainage contractor
- Provincially certified erosion control contractor
- Tile drainage
- Erosion control, grass waterways
- Land clearing, fence bottom removal
- Building site preparation
- Excavating, bulldozing
- Open ditches, ponds and lagoons
- All laser equipped
- Plastic tile and culvert sales

For Quality Workman and Great Service



Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

AUCTIONS

ON-SITE LIVE ESTATE AUCTION SALE
SATURDAY, JULY 23 AT 10:30 A.M.

To be held on site at civic #20725 Cty. Rd. 10 Alexandria KOC 1A0 (Approx. 3kms straight East of the village - Turn at the bridge).

ANTIQUES - COLLECTABLES - QTY OF SCRAP METAL AND MORE

Antiques to include: Early 2-door glazed top pine corner cupboard - original to homestead (Approx. 7' High x 4' Wide x 21" deep); 2 Board 6' Pine Harvest Table; Pine Teachers Desk; 2 Pine Blanket Boxes; Pine Bonnet Chest in Overpaint; Primitive Pine Cupboard Bottom in Green Overpaint; Hardwood Sideboard; Washstands; Early Chests; Princess Dresser; Parlor Tables; Press Back Rocker; Childs Rocker; Brass Top Bed; Heintzman Upright Piano (to be sold in house and removed by purchaser day of auction); Singer Sewing Machine; Sewing Baskets; Crock & Jugs; Linens & Bedding; Area Rugs; Pictures & Prints; Assorted Glassware; Early Pine Salt Box; Set of Wheelbarrow Style Grain Scales; Lanterns; Cross-Cut Saws & more. Misc. items to incl.: Good Clean Reclining Sofa; Sm. Kitchen Appliances; Portable Dishwasher; 5 Stove Cords of Dry, Split Ash Firewood; Elec Accessibility Stair Lift w/ Approx. 15' of Travel (To be dismantled and removed by purchaser day of auction); Approx. 35 Bee Boxes; Jones Hand Crank Honey Extractor; Clipper Seed Cleaner; 2 Sm. Gravity Boxes on Light Running Gears; 3PTH Single Auger Snowblower; 3PTH Hyd. Wood Splitter; Cub Cadet Walk Behind Weedeater; 4 Older Tractors Incl. - IH B275; Grey Ford; Allied Mix Mill; Lrg. Qty of Scrap Including Approx. 10 Cars & Trucks (Sold As-Is w/ NO OWNERSHIPS); 2 Old Swathers (Scrap - Non-Operational); Qty of Wrecked Scrap Machinery; Many Other Articles Too Numerous to Mention.

This listing is only a partial listing due to shortage of time before press and many other outbuildings not yet gone through!

This auction is for sure one of the last old family homesteads in Glengarry Cty.

Owner and auctioneer not responsible for loss or accident.

Terms: Cash or good cheque with proper I.D.

Viewing: Viewing the morning of auction ONLY - NO EXCEPTIONS

Prop: To settle the estate of the late Mr. & Mrs. Donald McPhee

Auction Conducted By: PETER ROSS AUCTION SERVICES LTD.

Ingliside, ON 613-537-8862 www.peterrossauction.ca 02-2

SERVICES

PROFESSIONAL PIANO TUNING

By former president of national tuners' organization, CAPT, with over 20 years experience. \$180 even, including free pitch-raise and any taxes. Call (613) 936-3912 or email marklarin@gmail.com 09

VOLUNTEER

VOLUNTEER NOW!

Organizations or individuals who have tasks which could be done by students looking for their volunteer hours, are welcome to advertise in this space free of charge for TWO (2) weeks. Call The Record at 613-448-2321 with your requests. tfc

WORK WANTED

WORK WANTED - Retired welder, start up rate. For more information call 613-915-5969. 02

COMING EVENTS

THE STORMONT HOLSTEIN CLUB WELCOMES EVERYONE TO OUR TWILIGHT FAMILY NIGHT

At Mylyn Farm, home of Charlie and Tammy Jack and family, Maxville on Thursday, July 28. Dinner at 7 pm. Tickets \$30 each. Games and free hot dogs for children. Ticket deadline is July 23. No tickets at gate. Contact Kathrin Speck 913-8692, Monica Kagi 577-1658 or Cassidy Smith 363-7386. 02

YE OLDE

BARGAIN SHOPPE

30 Mill Street (basement), Chesterville. Shoppe open weekly Wed. and Thurs. 10 a.m. - 3 p.m. We are also happy to accept donated goods again. Open the last Saturday of every month from 9 a.m. - 12 noon. For the months of August and September we will be open Tuesdays as well. 02-1

Advertising Pays

DEJONG MASONRY LICENSED & CERTIFIED
Brick, Block, Stone, Chimneys, Parging, Repairs and Waterproofing Foundations
Home Masonry Specialist
KEVIN DEJONG 613-316-0800 North Dundas Township dejongmasonry@hotmail.com

Grenkie, Remillard & Reynolds LLP
We are your law firm.
CHESTERVILLE 13 Ralph St. P.O. Box 700 Chesterville, ON K0C 1H0
call 613-448-2735 visit yourlawfirm.ca
613-425-2853 PRESCOTT 613-932-7654 CORNWALL 613-543-2922 MORRISBURG

THE CHESTERVILLE RECORD
Have a story you want us to know about?
Contact editor@etceterapublications.ca for more information.
www.chestervillerecord.com
LOCAL JOURNALISM THAT MATTERS!

bakertilly
Accounting
Assurance
Taxation
Business Consulting Services
613.774.2854
475 Main Street, Winchester
www.bakertilly.ca

WANTED FOR SCRAP
OLD VEHICLES, APPLIANCES & FARM MACHINERY
Call: 613-448-3221

HAPPY ADS • HAPPY ADS • HAPPY ADS
\$30 + HST (1 column ad)
OR \$45 + HST (2 column ad)
Birthday • Anniversary
Engagement
EMAIL: ads@etceterapublications.ca
DEADLINE: Friday at 4 p.m.

CROSSWORD PUZZLE
FOR THE WEEK OF JULY 21, 2022
CLUES ACROSS
1. Eurasian shrubs
7. Strikes and rebounds
13. Group of advisers
14. Modern necessity
16. Top lawyer in the land
17. Philadelphia university
19. Of I
20. Functions as a laser
22. Basketball phenomenon Jeremy
23. Famed island
25. Parent-teacher groups
26. Distributes
28. Self-immolation by fire ritual
29. Ad
30. Circulation problem (abbr.)
31. Brother or sister
33. A famous "Squad"
34. Stage actor Anthony
36. Violent seizure of property
38. Saclike cavities
CLUES DOWN
1. Flowing
2. Computer department
3. Lasts
4. DiFranco and Samsonyan are two
5. \_ de sac
6. Merchant
7. Hosts film festival
8. State of agitation of fuss
9. A way to praise
10. Opaque gems
11. McKinley is one
12. Smallest interval in classical Western music
13. Famed designer Lauren
15. Occupies
18. Small island (British)
21. Misuse of the sacred
24. Covers with a thin sheet
26. Most valuable player
27. Title of respect
30. Investigated discreetly
40. Sound units
41. Counts on
43. Dad
44. Woman (French)
45. A digital tape recording of sound
47. Polish Baltic peninsula
48. Recipe measurement
51. Requests out of dire need
53. Precious stone weight unit
55. The immaterial part of a person
56. Anoint
58. Golf score
59. Supernatural
60. Northwest Territories
61. Can be made suitable
64. A professor's helper
65. Having a toothlike edge
67. Got atop a horse
69. Judged
70. Static balance between opposing forces
32. Belonging to the bottom layer
35. Black tropical American cuckoo
37. Music genre
38. Indicates one is in mourning
39. Secured forever
42. Bodily cavity
43. A dog is one
46. Chose to do something
47. Annoy persistently
49. Large hotel rooms
50. Beg
52. Docket
54. Subway dwelling rodent
55. Sources
57. Mild Dutch cheese
59. Spanish city
62. Consumed
63. Ballplayer's tool
66. Midway between north and east
68. Atomic #3

THE BENEFITS OF CROSSWORD PUZZLES
Even though crossword puzzles have been entertaining and helping people pass the time for more than 100 years, the benefits of crosswords go beyond boredom-busting. Various studies have shown the positive effects crossword puzzles can have on a person's brain and capacity to learn.
- Improve vocabulary
- Strengthens memory
- Improve socialization
- Help relieve stress
- May help prevent brain diseases
Crossword puzzles can fill empty hours with an entertaining and educational activity. However, there are many other benefits to doing crossword puzzles that may surprise even the most ardent puzzle enthusiasts.



# SMALL BUSINESS Spotlight

## Jen Feeney Marketing shines a light on your website

WINCHESTER – Starting a business of your own is no small feat.

Getting a great idea, then sharing that idea with the world around you and hoping they will support it can be difficult and frustrating.

Often a businessperson must promote their product and their business in order to convert a passerby into a loyal customer.

One sure fire way to accomplish that is to connect with Jen Feeney Marketing.

She is in the business of helping your business make a distinctive difference in the marketplace.

Just like the clothes you wear; your appearance can make all of the difference when it comes to how people feel when they first catch site of you and the website you build for your business.

Once thought of as the domain of the do-it-yourself kind of businessperson, the webpage your business calls home is the same as the front door of a mortar and brick business.

It has to be the kind of place a consumer wants to visit and once there find what they are looking for.

Jen Feeney Marketing can build your website and then show you how to market your products on it. Jen can also maintain it on a regular bases if that is what a client wants or update an existing website. She can also optimize websites to get higher rankings in Google so that new customers can find you easier.

Jen Feeney Marketing evolved out of the desire of Jen Feeney to be a stay-at-home mom.

Eight years ago, Jen was looking for a way to earn a living while looking after her growing family. She decided to start a new career as a health coach after years of working in website development and



Jen Feeney helps business owners find their voice in a crowded marketplace. Courtesy Photo

marketing.

While she pursued a health coach career, she ran into fellow students who were doing the same thing but realized they would most likely need a website for their business.

One thing led to another and Jen, because of her experience in web design could not help but share some of her knowledge with her friends.

She decided there was a better way to use all that web design and marketing experience. She says on her website: “Three kids later, every single website has been built with a kid on my lap at some point and *Paw Patrol* playing in the background.”

She started her business after she had her first child with her husband Kenny.

Now the couple’s family has grown to three more little ones and her home-based business has blossomed along with her family.

When her children were very small, she called herself a “naptime web developer”.

“My business has grown quite a lot even though I have the children at home,” she said.

She remembers she wanted to work from home because she did not want to miss out on watching her children grow.

“I did not want to miss my children growing. They grow so fast and before you know it, they are in school.”

Jen has a background in web design and marketing.

“I went to Algonquin College for business administration and marketing. Right out of college I was hired by a company to do their marketing. Later she worked for a company in marketing in Ottawa.”

Along the way she learned how to listen carefully to the vision a client would bring her and find ways to transform their ideas into a website with the appropriate marketing strategies to help them reach their business goals.

“I build the websites brand new or upgrade an existing website. If it is not performing well for them, and you just do not love it, you will be less likely to promote it.”

She said she wants to create websites that people will love and that will perform well.

“I want to make a website that people will enjoy the experience of their visit and will understand the business and want to take action.”

Jen will look at a website that is not performing the way a client expects and say, “I can see these opportunities here, here, and here and I can see from a search engine optimization point of view; for instance, Google ranking, that you are not coming up with key words because of this, so we can integrate these words into your website strategies so that you will start to rank in Google, and what value they can bring to the table.”

When she is finished a customer will be able to clearly see what your business is all about, how to connect with you and what products they can easily obtain.

For more information about Jen Feeney Marketing, you can call 613-220-3126, email her at [jen@jenfeeney.com](mailto:jen@jenfeeney.com) or you can go to her website at [jen@jenfeeney.com](http://jen@jenfeeney.com).

*If you would like to have a light shined on your business, please contact us at: [editor@etceterapublications.ca](mailto:editor@etceterapublications.ca) or call us at 613-448-2321.*

## Current election nomination submissions missing the mark

Sandy Casselman  
Record Staff

CHESTERVILLE – There’s roughly one month remaining for potential candidates to file their nomination papers for the upcoming election this fall.

The 2022 municipal election is set for Oct. 24. Nominations began just over two months ago, on May 2, and they’re set to close Aug. 19 at 2 p.m. Following the election, the new councils’ will be sworn in Nov. 15.

In the United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry (SDG), each council is comprised of one mayor, one deputy mayor, and three councillors. Currently, the number of nomination papers submitted for several of SDG’s municipalities don’t meet the targeted requirements. The following information was up to date as of July 15.

The unofficial list of candidates for the Municipality of South Dundas includes two people vying for mayor, including the current

Deputy Mayor, Kirsten Gardner, and Bill Ewing. Coun. Don Lewis has submitted nomination papers, hoping to upgrade his position to that of deputy mayor for the next term of council. Meanwhile, only two people have come forward to fill the three required councillor positions, including current councillor Lloyd Wells, and Tom Smyth.

In the township of North Dundas, the unofficial list of candidates includes the current Mayor Tony Fraser, who is running for re-election. Meanwhile, recently installed Coun. Theresa Bergeron is running for the position of deputy mayor, while current Coun. Gary Annable is looking to continue as councillor in the next term.

At this point, for the township of South Stormont, there have been no submissions for the positions of mayor or deputy mayor listed in the unofficial list of candidates. However, there have been two submissions for councillor, including

current councillors Jennifer MacIsaac, and Tammy Spittal.

In the township of North Stormont, according to chief administrative officer Craig Calder, there have only been two submissions made to the unofficial list of candidates. Current Deputy Mayor Frank Landry is looking to become the municipality’s next mayor, while current Coun. Steve Densham is hoping to replace Landry as deputy mayor.

Interviews with Fraser, Landry, and Densham can be found in *The*

*Chesterville Record’s* May 12 edition. In the coming weeks, *The Record* will endeavour to include brief interviews with all candidates, as they become available. Each township, except for North Stormont, have included election information links on their websites. The links include a current list of unofficial candidates, as well as information for voters, information for third party advertisers, and information for candidates. Note that *The Record* does not cover council news for the townships of North or South Glengarry.

**SUPPORT LOCAL BUSINESSES BY ...**

**REMEMBER TO TIP GENEROUSLY**

One way to show your appreciation is by leaving a generous tip for the people who help make your day special. This may include the staff at a restaurant, hairdresser or beauty salon, as well as an employee who offers to help you.

**WHAT ARE YOU WAITING FOR? VISIT THE SHOPS IN YOUR AREA TODAY.**

**GERALD STEWART**

Small Orders...  
**TOP SOIL • MUCK**

**DELIVERY AVAILABLE**

**CHESTERVILLE 613-448-3221**

**100th**  
Birthday Open House  
for  
**Beth McIntyre**

On **SUN., JULY 31<sup>st</sup>, 2022**  
from 2 p.m. - 4 p.m.,  
at the farm where  
she was born

**HOSTS: Ian and Sandra MacMillan**  
15143 Concession 1-2  
FINCH, ON  
Drop-in for cake  
Please bring your lawn chair  
**ABSOLUTELY NO GIFTS PLEASE**





Box 368  
Chesterville, Ont.  
K0C 1H0

# The Villager News

E-MAIL:  
editor@etceterapublications.ca

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

## Marionville joins North Dundas villages with their first Meet Me on Main Street event

Joseph Morin  
Villager Staff

MARIONVILLE – Residents of three municipalities, Ottawa, North Dundas, and Russell came together in Marionville on Wed., July 13. The occasion was their first Meet Me On Main Street event and if ever there was a sign that summer had really arrived, this was it.

The event attracted more than 400 people who enjoyed great music by the Green Martini Band, and delicious food and drink from a variety of vendors including Smokie Ridge Vineyard and Tuque de Broue.

The Ottawa Fire Services was on the scene to give a fiery and cautionary demonstration of what happens to a grease fire when you pour water on it.

François Marion the president of the Marionville Citizens Committee was happy to see such a crowd on Gregoire Street in his village.

“It’s nice to see people we have not seen for a while,” he said. He felt the event was a great opportunity for both young and old to have a chance to be together as a community.

The mayors of Russell Township, Pierre Leroux and North Dundas Township Tony Fraser were joined by



More than 400 people came together on Gregoire Street in Marionville on July 13 to enjoy the village’s first Meet Me On Main Street event.

Morin Photo

Ottawa Osgoode ward Coun. George Darouze. The three represented the three municipalities that straddle the small village of Marionville.

Even though all three politicians represented different governments, they also were friends and neighbours with most of the people who came to enjoy the Meet Me On Main Street celebration.

Marion told those gathered in the street, “When we look at the crowd you can see that it is a big success.”

Mayor Fraser explained that back in

2019, he had told Marion he felt Marionville should be added to the list of villages that enjoy having a Meet Me On Main Street event; the pandemic got in the way.

“So now it is 2022 and here we are.” He said the event shows the true spirit of a community. He thanked the other municipalities who came together to make the event a success.

Russell Mayor Leroux made a brief speech where he encouraged everyone to have a good time and enjoy the food and



Three municipalities came together to celebrate Meet Me On Main Street in Marionville. Left to right: Ottawa Coun. George Darouze, Russell Mayor Pierre Leroux, François Marion the president of the Marionville Citizens Committee and North Dundas mayor Tony Fraser.

Morin Photo

the music.

Councillor Darouze said, “It is so nice to see so many familiar faces and I am happy to see so many of you out.” He notes that the pandemic had done little to discourage Canadians from supporting their community.

## NSFD receive safety training

Carolyn Thompson Goddard  
Record Staff

MOOSE CREEK – On Sat., July 16, North Stormont Fire Services held a training session on rescue techniques for people trapped in grain bins. The training was held at DOMAR Farms operated by Alain Legault and family.

A press release from the Canadian Agricultural Safety Association explained the grain safety event was in collaboration with the Moose Creek Fire Station and received support from Corteva Agriscience. It continued, “new specialized grain safety equipment donated through CASA’s partnership with Corteva Agriscience” will be used for the sessions. This will enable participants to learn about “the new technologies brought to Ontario fire departments, to help victims who are entrapped in grain and spread awareness of grain and farm safety.”

“North Stormont is a strong agricultural community. As a firefighter our scope of work is no longer limited to fires and extraction. Technology in agriculture has grown exponentially and so we must grow with it and be able to provide safe environments for both the farming community and our members,” commented North Stormont fire chief Nancy Ann Gauthier. Gauthier explained how NSFD training officer Julien Adam has been working on having this training opportunity for firefighters for five years and that North Stormont council approved the budget for it last year.

She continued, three members from each of the four NSFS stations, the deputy chief, the captain, training officer and another station firefighter will be participating in the training and will provide the information gained to the other firefighters at each of their stations. She explained they had completed their online theory training before attending the practical training today, where they



From the left: Acting training officer Station 4 in Moose Creek Max Forgues, NSFS captain Nancy Ann Gauthier and Station 4 training officer Julien Adam.

Thompson Goddard Photo

will experience the practical application of grain bin rescue techniques and “explain the volatility of products and rescue techniques.”

The press release explained how each member of the group from the different fire stations will experience the role of “victim, rescuer, and helper. The ‘victim’ will be entrapped in flowing grain while two rescuers and one helper will extricate them from the grain using a cofferdam and pencil auger.” Each role will provide information to the firefighter on the aspects of grain bin rescue, with the trainee gaining an understanding on the physical and emotional aspects of grain entrapment.

Tim McRae, the onsite CASA representative at the NSFS training sessions, guided trainees through the technical aspects of rescuing people trapped in grain bins. Training included the assembly of the cofferdam, hazard identification and communication techniques as well as



Moose Creek Fire Station captain Ben Mainville is shown in the centre of safety shields which are designed to protect and facilitate the rescue of the individual trapped in a grain bin.

Thompson Goddard Photo

providing information on potential health effects on the victim.

On behalf of North Stormont Fire Services, fire chief Nancy Ann Gauthier wished to thank Domar Farms for providing the location for the training. “We have been blessed to have been supported by our community throughout the township and are now creating new partnerships like CASA and Corteva Agriscience, who, like North Stormont Fire Services believe in making farms a safe place to live, work and play. North Stormont Fire is and always will be a “family protecting a bigger family,” commented Gauthier.

## One month remains for upcoming election’s nomination submissions

Sandy Casselman  
Villager Staff

EMBRUN – There’s roughly one month remaining for potential candidates to file their nomination papers for the upcoming election this fall.

The 2022 municipal election is set for Oct. 24. Nominations began just over two months ago, on May 2, and they’re set to close Aug. 19 at 2 p.m. In the township of Russell, council is comprised of one mayor and four councillors.

Currently, three of the current council’s five members have submitted papers for re-election. As of July 18, the unofficial list of candidates includes Mayor Pierre Leroux, who is looking to be re-elected to the same position. In addition, current councillors Jamie Laurin and Mike Tarnowski are also looking to be re-elected. Marc Lalonde, a resident who recently gave a detailed presentation on affordable housing to the current council, has submitted

## Municipalité de RUSSELL Township

nomination papers for one of the four councillor positions.

The June 30th edition of the *Russell*

*Villager* included brief interviews with Lalonde and Leroux, which can be found on *The Chesterville Record* website under election news. In the coming weeks, *The Villager* will include interviews with remaining candidates, as they become available. The township’s website includes a link devoted to election news, including the list of unofficial candidates, as well as information for voters, information for third party advertisers, and information for candidates.